

Hos

Chapter 3

Spanish Interlinear

Reference: Reina Valera 1909

1 וַיֹּאמֶר יְהוָה אֵלַי עוֹד לֵךְ אֲהַב־ אִשָּׁה אֲהַבֶּתָּ רֵעַ וּמִנְאֶפֶת
y-adúltera compañero amada-de mujer ama Ve Aún a-mí Yahweh Y-dijo
[H5003](#) [H7453](#) [H0157](#) [H0802](#) [H0157](#) [H3212](#) [H5750](#) [H0413](#) [H3068](#) [H0559](#)
אֱלֹהִים אֶל- פְּנִים וְהֵם יִשְׂרָאֵל בְּנֵי אֶת- יְהוָה כְּאֹהֶבֶת
dioses a se-vuelven y-ellos Israel hijos-de (marca-de-objeto) Yahweh como-amor-de
[H0430](#) [H0413](#) [H6437](#) [H1992](#) [H3478](#) [H0853](#) [H3068](#) [H0160](#)

אֲחֵרִים וְאֲהָבֵי אִשִּׁישֵׁי עֲנָבִים:
otros y-amantes-de tortas-de uvas
[H0312](#) [H0157](#) [H0809](#) [H6025](#)

Y DÍJOME otra vez Jehová: Ve, ama una mujer amada de su compañero, aunque adúltera, como el amor de Jehová para con los hijos de Israel; los cuales miran á dioses ajenos, y aman frascos de vino.

2 וְאֶכְרָה לִּי בַחֲמִשָּׁה עָשָׂר כֶּסֶף וְהוֹמֶר יֶלֶתֶק-דֶּעֶבֶד שְׂעָרִים:
Y-la-compré para-mí por-quince plata de y-homer-de cebada y-letek-de
[H0312](#) [H0157](#) [H0809](#) [H6025](#) [H3701](#) [H6240](#) [H2568](#) [H8184](#) [H3963](#) [H8184](#)

Compréla entonces para mí por quince dineros de plata, y un homer y medio de cebada;

3 וַיֹּאמֶר אֵלֶיהָ יָמִים רַבִּים תִּשְׁבִּי מִרְיָם לִי לֹא תִהְיִי וְלֹא תִזְנִי
Y-dije a-ella Días muchos morarás para-mí no para-mí no
[H0559](#) [H0413](#) [H3117](#) [H3427](#) [H3808](#) [H2181](#) [H3808](#) [H1961](#) [H3808](#)
לְאִישׁ וְגַם- אֲנִי אֵלַיִךְ:
para-hombre y-también yo para-ti
[H0376](#) [H1571](#) [H0589](#) [H0413](#)

Y díjele: Tú estarás por mía muchos días: no fornicarás, ni tomarás otro varón; ni tampoco yo vendré á ti.

4 וְכִי יָמִים רַבִּים יֵשְׁבוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֵין מֶלֶךְ וְאֵין שֹׁר וְאֵין
Porque días muchos morarán hijos-de Israel sin rey y-sin príncipe y-sin
[H3117](#) [H3427](#) [H3478](#) [H0369](#) [H4428](#) [H0369](#) [H8269](#) [H0369](#) [H0369](#)
זָבַח וְאֵין מִצְבֵּה וְאֵין אֶפֹד וְתֵרָפִים:
sacrificio y-sin pilar-sagrado y-sin efod ni-terafines
[H2077](#) [H0369](#) [H4676](#) [H0369](#) [H0646](#) [H8655](#)

Porque muchos días estarán los hijos de Israel sin rey, y sin príncipe, y sin sacrificio, y sin estatua, y sin ephod, y sin teraphim.

5 אַחֵר יָשְׁבוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל וּבִקְשׁוּ אֶת- יְהוָה אֱלֹהֵיהֶם וְאֵת
Después volverán hijos-de Israel y-buscarán su-Dios Yahweh
[H7725](#) [H3478](#) [H1245](#) [H0853](#) [H3068](#) [H0430](#) [H0853](#)
דָּוִד מֶלֶכָם וּפְחָדּוֹ אֶל- יְהוָה וְאֵל- טוֹבוֹ כְּאַחֲרִית הַיָּמִים:
David su-rey y-temerán a y-temerán su-bondad en-fin-de los-días
[H1732](#) [H4428](#) [H6342](#) [H0413](#) [H3068](#) [H0413](#) [H2898](#) [H0319](#) [H3117](#) [H0319](#)

Después volverán los hijos de Israel, y buscarán á Jehová su Dios, y á David su rey; y temerán á Jehová y á su bondad en el fin de los días.